

Poland-Krakow: Technical inspection and testing services

OJ S 156/2013 13/08/2013

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie

Postal address: ul. Szlak 73

Town: Kraków

Postal code: 31-153

Country: Poland

For the attention of: Piotr Porębski

E-mail: ppor@mzmiuw.krakow.pl

Telephone: +48 126188037

Fax: +48 126188037

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.mzmiuw.krakow.pl/>**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

Other: Rolnictwo i ochrona przeciwpowodziowa

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu oświęcimskiego, wadowickiego, krakowskiego, wielickiego, proszowickiego, bocheńskiego, brzeskiego, tarnowskiego, dąbrowskiego oraz nowosądeckiego i limanowskiego będących w administracji Małopolskiego Zarządu Melioracji.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 8: Research and development services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest : Opracowanie oceny stanu technicznego 412,424 km obwałowań na terenie powiatu oświęcimskiego, wadowickiego, krakowskiego, wielickiego,

proszowickiego, bocheńskiego, brzeskiego, tarnowskiego, dąbrowskiego oraz nowosądeckiego i limanowskiego będących w administracji Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urzędzeń Wodnych w Krakowie. Przedsięwzięcie polega na wykonaniu oceny technicznej wału przeciwpowodziowego, prognozowania działań modernizacyjnych, wskazania miejsc potencjalnego zagrożenia oraz wykonania badań na potrzeby okresowej oceny stanu technicznego i bezpieczeństwa określonych Prawem budowlanym art. 62 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz.U. nr 243 z 2010 r. poz. 1623 z późn. zm).

2. Zamówienie zostało podzielone na 13 części. Obwałowania zostały zgrupowane w zależności od położenia.

3. Szczegółowy wykaz wałów przeciwpowodziowych wraz z budowlami towarzyszącymi stanowi załącznik nr 9 do SIWZ.

4. Przedsięwzięcie polega na wykonaniu oceny technicznej wałów przeciwpowodziowych, prognozowania działań modernizacyjnych, wskazania miejsc potencjalnego zagrożenia oraz wykonania badań na potrzeby okresowej oceny stanu technicznego i bezpieczeństwa określonych Prawem budowlanym art. 62 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz.U. nr 243 z 2010 r. poz. 1623 z późn. zm).

Zakres opracowania oceny technicznej wałów winien obejmować m.in.:

1. Ocenę stanu technicznego i bezpieczeństwa urządzeń przeciwpowodziowych obejmującą:

- korpus i podłoże obwałowania (nasypu ziemnego),
- budowle towarzyszące m.in. przepusty, śluzy, urządzenia odwadniające, przejazdy wałowe, drogi powodziowe i dojazdowe do obwałowań,
- międzywale, zawale oraz obszar chroniony.

2. Badania geotechniczne obwałowań przeciwpowodziowych oraz nasypu ziemnego /wykonane m.in. metodą wiercenia/, zawierające badania polowe, w tym również badania geofizyczne uzupełniające (georadarowe) obejmujące korpusu wału do głębokości co najmniej 1m w podłoże oraz niezbędne badania laboratoryjne.

Po wykonaniu wierceń należy zlikwidować otwory wiertnicze

- w korpusie wału urobkiem warstwami z zagęszczeniem,
- w terenie przy stopie wału od strony odwodnej i odpowietrznej przez iltowanie.

Cześć opisowa oceny powinna zawierać:

wykaz osób sporządzających okresową ocenę, posiadających uprawnienia w wymaganej specjalności upoważniającej do wykonywania ocen stanu technicznego i stanu bezpieczeństwa wałów, mających aktualną przynależność do właściwej izby samorządu zawodowego,

dane techniczne, historię wałów, cel i zakres badania, opis badań geologicznych i geofizycznych, opis stanu wałów (budulec, uwarstwienia, stopień zagęszczenia poszczególnych warstw).

Obliczenia filtracji w korpusie wałów sprawdzenie stateczności i osiadania wałów oraz nasypu ziemnego w przekrojach niekorzystnych opis stref i odcinków zagrożonych w korpusie wału i podłoża oraz opis ewentualnych uszkodzeń ustalenie klasy obwałowania oraz nasypu ziemnego i rzędnych wód: miarodajnej i kontrolnej zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 20.4.2007 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie; obliczenia rzędnych wód należy wykonać na podstawie obserwacji hydrologicznych IMGW (w przypadku gdy IMGW posiada takie dane).

Opis stanu technicznego budowli wałowych: przejazdów wałowych /ramp/, śluz wałowych, innych, występujących w korpusie wału, międzywale, oraz w strefie chronionej do 50 m od stopy wału.

Opis kolizji, opis zawala w strefie 20 m i międzywala, wnioski i zalecenia dotyczące stanu wału dalszej eksploatacji i ewentualnej konieczności wykonania robót niezbędnych do bezpiecznego funkcjonowania obwałowania (nasypu ziemnego Ocena stanu technicznego

powinna zostać wykonana na podstawie wypełnionej tabeli „Kategorie stanu technicznego i bezpieczeństwa wałów przeciwpowodziowych wraz z kryteriami oceny” – Tablica II/1 (str. 11) załącznika nr 10 do SIWZ.

Oceniany odcinek wału należy jednoznacznie przyporządkować do jednej z kategorii stanu technicznego i bezpieczeństwa (patrz rozdział II pkt 1 załącznika nr 10 do SIWZ)

Część graficzna oceny powinna zawierać:

plan sytuacyjno-wysokościowy w skali 1:2000 lub 1:5000 z pasem zawala 20 m i międzywałą, lub szkic sytuacyjny w skali 1:2000 lub 1:5000, z zaznaczeniem odcinków wałów zagrożonych ze zróżnicowaniem skali zagrożenia, kolizji z urządzeniami obcymi, zaznaczeniem budowli wałowych, profil podłużny wału w skali 1:100/2000, z naniesioną korektą korony wału, rzędnymi wysokościowymi, rzędnymi wód miarodajnej i kontrolnej;

przekroje poprzeczne wałów (geodezyjne) co 200 m z podaniem istniejących i wymaganych parametrów (szer. korony, rzędne, nachylenie skarp) co najmniej 3 przekroje geologiczne na długości 1 km (m.in. przekroje w miejscach wskazanych przez badania georadarowe) wału przeciwpowodziowego, poprzeczne z naniesionymi warstwami geologicznymi korpusu wału i podłoża, z opisem, podaniem stopnia zagęszczenia poszczególnych warstw, zaznaczeniem poziomu zwierciadła wody gruntowej i zaznaczeniem odcinków zagrożonych.

Badania geologiczne na przekroju winny być wykonane w osi wału i u stopy skarp w międzywałę i na zawale, natomiast sondy w osi wału poprzez korpus i podłoże do głębokości min. 1,0 m od podstawy wału przekrój geofizyczny badanego odcinka wałów ze skalą długościową i głębokościową ze wskazaniem obszarów zaburzeń obrazu georadarowego korpusu wałów, w tym budowli znajdujących się w wałach – tj. rozluźnienia, przebicia hydrauliczne i inne uszkodzenia.

Szczegółowy zakres oceny stanu technicznego wałów wraz z wytycznymi dotyczącymi sposobu wykonania wszelkich niezbędnych badań oraz wykonania opracowania/dokumentacji stanowi załącznik nr 10 do SIWZ.

1. Opracowanie winno być wykonane w oparciu o „Oceny stanu technicznego obwałowań przeciwpowodziowych” Instytutu Melioracji i Użytków Zielonych w Falentach Zakład Inżynierii Wodno-Melioracyjnej z 2008 r. oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami: Prawo wodne, Prawo geodezyjne i kartograficzne, Prawo geologiczne i górnicze, Prawo budowlane i aktami wykonawczymi do nich oraz innymi przepisami, normami i instrukcjami obowiązującymi na dzień wykonywania przedmiotu zamówienia.

2. Opracowanie należy sporządzić w 4 egz. w wersji papierowej, 1 egz. w wersji elektronicznej (w formacie .pdf)

Termin wykonania zamówienia.

Rozpoczęcie usługi – niezwłocznie po podpisaniu umowy.

Zakończenie usługi – do 29.11.2013 r.

II.1.5. CPV code(s)

71630000 Technical inspection and testing services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZIR-271-31/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 107-183240](#) of 5.6.2013

Section V: Award of contract

Lot No: 1

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu oświęcimskiego, wadowickiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieśnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 205 410 and Highest offer 649 280,10 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 2

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu oświęcimskiego, wadowickiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.
Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411
Town: Kraków
Postal code: 30-363
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:
Lowest offer 280 440 and Highest offer 1 056 182,55 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 3

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu oświęcimskiego, wadowickiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.
Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411
Town: Kraków
Postal code: 30-363
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:
Lowest offer 275 520 and Highest offer 1 048 839,45 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 4

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu oświęcimskiego, wadowickiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.
Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411
Town: Kraków
Postal code: 30-363
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 110 700 and Highest offer 336 957,27 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 5

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu krakowskiego, wielickiego, proszowickiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 159 900 and Highest offer 350 471,28 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 6

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu krakowskiego, wielickiego, proszowickiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 91 020 and Highest offer 163 341,54 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 7

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu bocheńskiego, brzeskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 233 700 and Highest offer 460 596,87 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 8

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu bocheńskiego, brzeskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 130 380 and Highest offer 210 839,22 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 9

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu tarnowskiego, dąbrowskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.
Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411
Town: Kraków
Postal code: 30-363
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:
Lowest offer 190 650 and Highest offer 516 253,14 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 10

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu tarnowskiego, dąbrowskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.
Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411
Town: Kraków
Postal code: 30-363
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:
Lowest offer 168 510 and Highest offer 307 282,29 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 11

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu tarnowskiego, dąbrowskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.
Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411
Town: Kraków
Postal code: 30-363
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 249 690 and Highest offer 563 435,94 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 12

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu tarnowskiego, dąbrowskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 389 910 and Highest offer 913 059,75 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 13

- Lot title: Opracowanie oceny stanu technicznego obwałowań na terenie powiatu nowosądeckiego i limanowskiego

V.1. Date of conclusion of the contract

6.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Technik Ekologicznych i Realizacji Inwestycji mkm Perfekt Sp. z o.o.

Postal address: ul. Rzemieślnicza 1/411

Town: Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 158 670 and Highest offer 649 276,41 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Wykaz pozostałych dokumentów składających się na ofertę:

1. Wypełniony druk "Oferta", stanowiący załącznik nr 1 do SIWZ.
2. Zaakceptowany wzór umowy stanowiący załącznik nr 8.
3. Dowód wniesienia wadium.
4. listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej zgodnie z załącznikiem nr 8 do SIWZ.
5. Pełnomocnictwo lub inny dokument upoważniający do reprezentowania Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, w przypadku podpisania oferty przez inną osobę-y niż wymienione w odpisie z właściwego rejestru.
6. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.
7. W przypadku powoływania się na wiedzę i doświadczenie innych podmiotów wymaga się, aby wykonawca przedstawił w jakim charakterze podmiot ten będzie występował w wykonywaniu zamówienia (np. podwykonawca, doradca, konsultant, postać know-how).

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy przysługują przewidziane w Ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział VI – „Środki ochrony prawnej”.

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności,

do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa) w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu. Od odwołania uiszcza się wpis najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

6. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy, tj. faksem lub email.

7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej:

7.1 w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy, tj. faksem lub email, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 tzw. „progi unijne”.

8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:

9. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 tzw. „progi unijne”.

10. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 8 i 9 wnosi się:

10.1 w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 tzw. „progi unijne” – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

11. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

11.1 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę – ogłoszenia o udzieleniu zamówienia z uzasadnieniem.

11.2 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo

b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

11.3 1 miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo

b) zamieścić w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę.

12. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający może przedłużyć termin składania ofert lub termin składania wniosków.

13. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

14. W przypadku wniesienia odwołania zamawiający nie może zawrzeć umowy do czasu ogłoszenia przez Izbę wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie odwoławcze.

15. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

16. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

17. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

18. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

19. Zamawiający, nie później niż na 7 dni przed upływem ważności wadium, wzywa wykonawców, pod rygorem wykluczenia z postępowania, do przedłużenia ważności wadium albo wniesienia nowego wadium na okres niezbędny do zabezpieczenia postępowania do zawarcia umowy. Jeżeli odwołanie wniesiono po wyborze oferty najkorzystniejszej, wezwanie kieruje się jedynie do wykonawcy, którego ofertę wybrano jako najkorzystniejszą.

20. Odwołujący oraz wykonawca wezwany zgodnie z pkt 16 nie mogą następnie korzystać ze środków ochrony prawnej wobec czynności zamawiającego wykonanych zgodnie z wyrokiem Izby lub sądu albo na podstawie art. 186 ust. 2 i 3 ustawy.

21. Do postępowania odwoławczego stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. nr 43, poz. 296, z późn. zm.) o sądzie polubownym, jeżeli ustawa Pzp nie stanowi inaczej.

22. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Pzp nie stanowią inaczej.

23. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem. Od skargi uiszcza się opłatę.

24. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, przytoczenie zarzutów, związane ich

uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także wnioski o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części. W postępowaniu toczącym się na skutek wniesienia skargi nie można rozszerzyć żądania odwołania ani występować z nowymi żądaniami.

25. Zamawiający informuje, iż szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w dziale VI, tj. art. 179–198g ustawy Pzp.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

9.8.2013